











Torrelavega.

La feria del domingo. Hay tal pánico entre los campesinos, que las vacas lecheras están bajando de precio de manera alarmante...

LA FERIA DEL DOMINGO.—LOS GANADEROS, ANTE LA TRISTE PERSPECTIVA QUE SE PRESENTA, VENDEN LAS VACAS LECHERAS A CUALQUIER PRECIO...

ofrecimiento de la Sociedad Coral de Torrelavega, en cuyo nombre se celebra en saludarle, su afectísimo y seguro servidor, q. e. s. m., El presidente. Torrelavega, 4 de junio de 1934.

Los ganaderos y labradores, o sea, los campesinos en general, están alarmadísimos por el anuncio de la baja del precio de la leche y la proximidad de la firma del tratado con Holanda...

El próximo domingo tendrá lugar en esta ciudad la inauguración de la magnífica bolera cerrada, que acaba de construir, en La Llama, el veterano y entusiasta convecino don Telesforo Mallavia.

Estas son las causas principales de que el ganado de leche pierda la mitad de su valor.

Después de esa partida, tan interesante por lo que significa, se enfrentarán los jugadores Carmelo Sierra, Julián Marcos, Domingo Mierra y Rafael Díaz, y, por último, jugarán Marcos y Ángel Maza, Rogelio González y Jesús Sánchez, contra Federico y Ramón Mallavia, Manuel Gándara y Tomás Vallias.

¿Qué hacer ante esta perspectiva tan catastrófica? ¿Cómo van a proceder las industrias, si no pueden vender sus productos por la competencia que les hacen los artículos del extranjero?

Estas partidas se disputarán un premio en metálico y cuatro medallas conmemorativas de tan señalada fecha.

RAMON PALACIO CURUCHET MEDICO. Especialista en GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. CONSULTA DE DIEZ A UNA. Mártires, 3, 2.º.—TORRELAVEGA

Como puede comprenderse, la inauguración oficial de dicha bolera será algo que podrá señalarse con letras de oro en la historia del deporte bolístico en nuestra ciudad, historia que no podrá escribirse sin que el nombre de don Telesforo Mallavia figure en lugar preferente...

DIGNA DE ELOGIO Por considerarla de interés, ya que se demuestra con ello que por encima de todas las pasiones está el amor a la Montaña, copiamos la carta que nuestra laureada Coral ha remitido al Ayuntamiento de Santander.

Respetable señor: Por la Prensa llegan noticias a esta Sociedad de los proyectos para las fiestas del próximo verano, y de las dificultades que para su realización, con el esplendor y brillantez que corresponde a Santander, se encuentra esa Corporación.

Esta Junta directiva ha seguido con mucho interés todo lo relacionado con tan importante asunto, y en su última reunión ha tomado el acuerdo de dirigirse a esa Corporación para ofrecerle nuestro concurso, incondicional y desinteresado, para que, si a bien lo tienen, cuente con esta Sociedad Coral para cuanto pueda redundar en beneficio de Santander y sus fiestas de verano, en que todos los montañeses debemos sentirnos interesados.

En nuestra bandera llevamos orgullosos un lazo que ese excelentísimo Ayuntamiento colocó en ella, y con esa bandera, símbolo de nuestro arte, y con ese recuerdo tan preciado, que es el reconocimiento de nuestro montañesismo, iremos donde se nos mande, con nuestra modestia y nuestro cariño, que con todo entusiasmo ponemos al servicio de Santander, que es la Montaña, a cuyo engrandecimiento dedicamos nuestros afanes y sacrificios.

Cuente, pues, señor, con este leal

Han visitado las cuadras del señor

Bicicletas :: Radio :: Gramófonos :: Artículos de Sport Siempre novedades en discos.—Lámparas «Yria».—Bicicletas THOMANN y RUIZ.—Radio «Stewart Warner», «Gecophone», «Pilot» y «Belson».—Taller de reparaciones.

CASA RUIZ. Arcos de Dóriga, 5

NO ABANDONE SU VISTA Adquiera hoy mismo unas gafas con cristales bifocales para ver de lejos y cerca. Adaptación científica de las recetas de los señores oculistas. APARATOS FOTOGRAFICOS Y LABORATORIO LUDY OPTICO DIPLOMADO Becedo, 3.º.—SANTANDER.—Teléfono 3130.

Esta Asociación celebrará junta general extraordinaria el día 7 del corriente, a las cuatro de la tarde, con arreglo al siguiente orden del día:

Jara, de Suances; la fábrica Lechera Montañesa marca «El Niño»; la Granja Poch (fábrica y sección avícola), y ayer tarde pensaban ver las Granjas de Cunicultura y Avícola de los señores Ingelmo y Fombellida, y si podían se trasladarían a Renedo, para visitar la Sam.

Tuvimos el honor de charlar unos momentos con el catedrático señor Sáiz de la Calzada, y nos manifestó que tanto él como los alumnos iban gratamente impresionados de nuestra ciudad, de su importantísima feria, en la que pudieran contemplar un verdadero mosaico de reses vacunas; de las industrias transformadoras de la leche, que son una maravilla; del ganado que tiene el señor Jara en Suances, y los señores de Quijano en Los Corrales de Bucina, quienes demuestran buen gusto y verdadero amor a la ganadería, y asimismo de las granjas de avicultura y cunicultura que van viendo hasta ahora, y que están muy bien instaladas.

Estos alumnos han sido acompañados en todas estas visitas por el inspector de Higiene Pecuaria don Mariano Bernardo, el cual cursó también

ANUARIO COMERCIAL Hemos recibido un ejemplar del «Anuario Comercial», de Torrelavega, que acaban de editar los señores Hidalgo y Diana.

JUZGADO DE INSTRUCCION Por disfrutar de licencia el señor De Sande, juez de primera instancia, se ha hecho cargo del Juzgado el juez municipal, don Luis Sañudo y Sañudo.

Han regresado de su viaje de novios nuestro querido amigo el doctor en Medicina don Serafín F. Escalante y su encantadora esposa, doña Conchita Moreno Alonso.

También hicieron el regreso del viaje de bodas nuestro particular amigo el joven farmacéutico don Fernando Quintana y su bellísima esposa, doña Eloisa Cobo.

Santería. El sábado pasado se celebró en el Teatro Casino-Liceo una interesante velada teatral, en la que tomaron parte distinguidos jóvenes de la localidad.

La fiesta, que se daba en beneficio de la misma Sociedad Casino-Liceo, consistió en la representación del gracioso juguete cómico «Los hijos artificiales». Las bellísimas señoritas Pilar Delgado, Carmina Pombo, Isabel Martínez, Juliánita Medialdea, Julia Incerca y Lupe Pereda, y los señores don Santiago Mirones, don Juanito López, don Carlos Loza, don José Manuel Lastra y don Abelardo Miguel cumplieron a maravilla con sus respectivos papeles, sacando gran partido de las divertidas situaciones de la obra.

Intensa fué la actividad en el puerto hace algunos días, gracias a la abundancia de pesca. Mucho se ha reducido, sin embargo, en estos días, la actividad pasada, pues apenas hay pesca. Los vapores que salen a la mar sólo arriban con cantidades exiguas de anchoa.

NOTAS TRISTES Ayer se celebraron solemnes funerales en la iglesia parroquial por el alma del que fué respetable convecino, y querido amigo nuestro, don José Ruiz Abascal.

Hubo numerosa concurrencia, no sólo de la ciudad, sino de muchos pueblos de la provincia, manifestándose nuevamente, con este motivo, las muchas simpatías con que gozaba el finado entre todas las clases sociales.

Reiteramos a sus afilidos hijos, nietos y demás familia, el testimonio de nuestra sentida condolencia.

El domingo recibió sepultura en el cementerio municipal de esta ciudad el obrero Máximo Alcalde, que, como ya dijimos, falleció repentinamente en las minas de Recoín, después de tomar un trago de agua.

El féretro iba cubierto con la bandera del Sindicato Minero, al que pertenecía el finado, presidiendo el duelo, con los familiares, la Directiva de dicho Sindicato.

El entierro constituyó una gran manifestación.

Reciban los familiares del desventurado obrero nuestro sentido pésame.

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES TECNICOS, ADMINISTRATIVOS Y AUXILIARES DE TORRELAVEGA

Esta Asociación celebrará junta general extraordinaria el día 7 del corriente, a las cuatro de la tarde, con arreglo al siguiente orden del día:

Table with financial data under 'BOLSAS' and 'DE MADRID', including columns for 'Día 1' and 'Día 4'.

Table with financial data under 'DE SOCIEDAD' and 'CEDULAS', including columns for 'Día 1' and 'Día 4'.

Table with financial data under 'ACCIONES' and 'OBLIGACIONES', including columns for 'Día 1' and 'Día 4'.

Table with financial data under 'COTIZACION LOCAL' and 'FONDOS PUBLICOS', including columns for 'Día 1' and 'Día 4'.

BANCO MERCANTIL DOMICILIO SOCIAL: SANTANDER. SUCURSALES: Alar del Rey, Astorga, Astillero, Barruelo de Santullán, Burgos, Cabezón de la Saí, Cervera de Pisuerga, Cistierna, Ciudad Rodrigo, Frómista, Guijuelo, La Bañeza, Laredo, León, Llanes, Nueva, Palencia, Paredes de Nava, Ponferrada, Posada de Llanes, Potes, Ramales, Reinosa, Sahagún, Salamanca, Salas de los Infantes, Santibáñez de Béjar, Santoña, Selaya, Torrelavega, Unquera, Valencia de Don Juan y Villadiego.

Table with financial data under 'ACTIVO' and 'PASIVO', including columns for 'I CAJA Y BANCOS', 'II CARTERA', 'III CREDITOS', 'IV INMUEBLES Y TERRENOS', 'V MOBILIARIO, CAJAS DE SEGURIDAD E INSTALACIONES', 'VI ACCIONISTAS', 'VII CUPONES Y AMORTIZACIONES AL COBRO', 'VIII DEUDORES POR ACEPTACIONES', 'IX CUENTAS DIVERSAS', 'X GASTOS DE ADMINISTRACION', 'I CAPITAL', 'II FONDO DE RESERVA', 'III ACREDORES', 'IV EFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR', 'V ACEPTACIONES', 'VI ACREDORES POR CUPONES Y AMORTIZACIONES', 'VII CUENTAS DIVERSAS', 'VIII IMPUESTOS', 'IX PERDIDAS Y GANANCIAS', 'X VALORES NOMINALES'.

El DIRECTOR, LUIS CATALAN FERNANDEZ. EL INTERVENTOR, ANASTASO MARQUEZ FERNANDEZ. PRINCIPALES OPERACIONES: Cuentas corrientes a la vista, Depósitos a 3, 6 y 12 meses, Cuentas corrientes en francos, libras, dólares, liras y reichsmark, Caja de Ahorros, Giros, cartas de crédito, negociación de valores, compra y venta de papel extranjero, Créditos con garantía de valores, Créditos personales, Préstamos con garantía de mercaderías, Cajas de seguridad, Depósito de valores.

MAXIMA RAPIDEZ TOLEDO (ESPAÑA) CON LA HOJA DE AFEITAR TOLEDO DE LA FABRICA NACIONAL DE ARMAS PRODUCTOS NACIONALES (S. A.) - APART. 601 - MADRID

ATENEOPOPULAR Por acuerdo de la Junta directiva, todos los que soliciten el ingreso en este centro docente durante el mes actual quedan exentos del pago de cuotas de ingreso o reintegro.

LA MEZQUITA BAR-RESTAURANT



# TRAJES PARA CABALLERO Y NIÑO

Confecciones en general :: Sastrería  
Enorme surtido. - Precios inigualables. - Los más baratos de la plaza.

## Almacenes LA BATALLA

ATARAZANAS, 4 y 6

**AUTOBUSES CASTRO - SANTANDER**  
San Fernando, 44. - Teléfono 1251

**HORAS DE SALIDA**

De Santander a Laredo y Castro Urdiales...	8,50 y 17
De Santander a Santoña	15,00 y 17
De Santoña a Santander	8,00 y 15,50
De Castro Urdiales a Laredo, Santoña y Santander	7,15 y 14,50

Servicios económicos y rápidos para excursiones  
LOS VIAJEROS DE MADRID PUEDEN TOMAR EL COCHE DE CASTRO EN BOO, A LAS 8,50.  
Salida de Santander frente a la Casa de Correos.

**RENAULT**  
Bate los tres records del mundo a 167,445 kilómetros por hora, durante 48 horas consecutivas.

**RENAULT**  
Acaba de batir los tres records del mundo y nueve internacionales, con un NERVASPORT.

Chasis de serie.-Carrocería aerodinámica.  
**RESISTENCIA POTENCIA VELOCIDAD**  
Si desean una prueba, acudan al concesionario exclusivo para esta provincia don Lucas del Castillo, GARAJE SANCHO, Santander.

BLANCOS COMO LA NIEVE, EN PLENO VERANO, ESTARAN SUS ZAPATOS SI LOS LIMPIA CON



**2 EN 1**  
PARA LONA PARA GAMUZA

Pastilla blanca de fama mundial  
Use también la inimitable crema 2 en 1 para calzado negro y de color.

**C<sup>o</sup> G<sup>o</sup> T DANSATLANTIQUE**



Cruceros para el verano de 1934  
**Viajes de moda**  
Al Spitzberg, Fjords de Noruega, Islandia, Rusia, Finlandia, Polonia, Suecia y Dinamarca.

Magníficos trasatlánticos - Organización Impecable  
Todos los gastos previstos.  
Informes y reserva de plazas:

**VIAL HIJOS**  
Paseo de Pereda, 25, bajo - Tel. 10-58  
SANTANDER

TODO EL QUE SE DEDICA AL COMERCIO DEBE TENER SIEMPRE PRESENTE EL ANTIGUO AFORISMO: «QUIEN NO SE ANUNCIA, NO VENDE»

**LLOYD NORTE ALEMAN**



LINEA DE CUBA Y MEXICO  
SALIDAS DE SANTANDER

El 22 de Junio, el vapor correo  
**SIERRA VENTANA**  
admitiendo carga y pasajeros de lujo, primera clase, clase turística y tercera clase para HABANA, VERACRUZ y TAMPICO.  
Para toda clase de informes dirigirse a  
**HOPPE Y COMPAÑIA**  
Paseo de Pereda, 29.-Telegramas: HOPPE-SANTANDER

SEÑORA, use siempre **APÓSITOS "MADAMEX"**  
Sólo cuesta 3,50 caja.  
No lo hay mejor, pruébelo y se convencerá.  
Para cuando viaje le recomendamos comprimidos "MADAMEX".  
Caja, 4 pesetas.  
¡Éxijalo a su proveedor!  
Venta: Al por mayor y detall, E. Pérez del Molino-El Trust de las Medias - El Palacio de las Medias y Farmacias.  
Producto de **SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE**, Gran Vía, 35, BILBAO.

**NORA 504**



Exclusiva para España: **Jaime Schwab**, Los Madrazo, 6 y 8, MADRID.  
Sucursal: BARCELONA, Consejo de Ciento, 227.

**BLENORRAGIA**  
(Purgaciones.)  
Curación radical, tanto las recientes como las crónicas, tratándose uno mismo, con el tratamiento moderno  
**SECRETOL**  
Venta en farmacias, y Pérez del Molino.

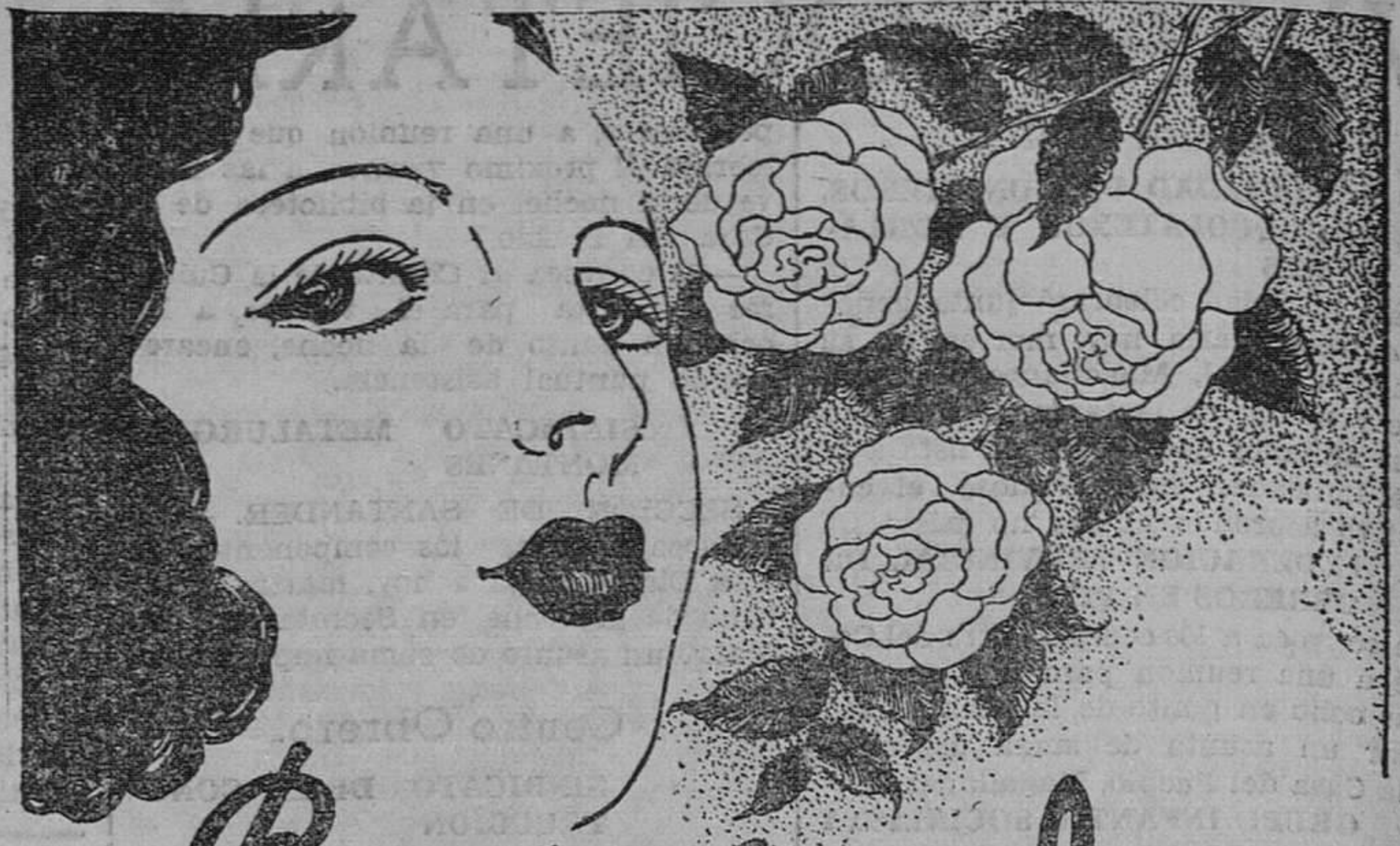
**ADELFA PILA**  
PROFESORA EN PARTOS  
CONSULTA DE DOS A SEIS  
CONCORDIA, 19. TELEF. 2254

**EL DILUVIO**  
Coclea, frente a la Plaza Nueva  
Saña blanca legítima de la Habana.  
Manzanilla de M. Argüeso, etc.

**Petra Cancela**  
PROFESORA EN PARTOS  
HOSPEDAJE EMBARAZADAS  
Atarazanas, 13, 4.º Tel. 30.75.

¿Está usted cansado? ¿Se nubla su vista? ¿Su memoria flaquea?  
**TONICO KOCH** 9 pías.  
Folleto gratis. Ap. 6.013, Madrid.  
Venta: Farmacia Pérez del Molino.

**PRESERVATIVOS**  
La Discreta, Salud, 6, Madrid  
Catal. gratis sin enviar sello.



*Pastros primaverales*

Una PATINA de BELLEZA y JUVENTUD

es lo que imprime en su rostro y a todas edades una ligera capa de los famosísimos



POLVOS DE ARROZ

**RISLER**

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York Paris, London.  
• RISLER • Publicity n.º 885

Todo comerciante debe tener grabada en la mente la siguiente Inconcusa verdad, que no falla nunca: Quien no se anuncia, no vende.  
No la olvide usted.

## ¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL GUMMÁ

Nuestros Laboratorios ofrecen siempre al público una demostración clara y precisa de seriedad, dando a conocer los casos de curación que a diario se reciben, con la máxima garantía de todos los detalles de su procedencia.

A continuación copiamos la interesantísima carta que nos remite doña MAURICIA BALLESTEROS, residente en MADRID, calle TORRECILLA LEAL, 5, 2.º derecha.

Sr. D. A. Gummá.-Barcelona.

Muy Sr. mío: Llevaba DIEZ Y OCHO ANOS de sufrimiento, con unos dolores horribles y devolviendo constantemente los alimentos.

Recurrí a los mejores tratamientos existentes, sin hallar el resultado que esperaba.

Estaba ya decidida a operarme cuando entablé conocimiento con una persona que me recomendó con insistencia su producto **SERVETINAL**. Yo, desde luego, me resistía a tomarlo, desengañada por los resultados negativos obtenidos hasta entonces con otros productos.

No obstante, el día 1 de abril empecé el tratamiento con el **SERVETINAL**, y hasta la fecha en que le escribo, no he vuelto a experimentar más dolores ni molestias, habiendo consumido solamente cuatro frascos y con los cuales me considero restablecida completamente y puede usted tener la seguridad de que en mi casa no faltará nunca más un frasco de su específico.

Como detalle interesante he de indicarle que al empezar con su producto pesaba 49 kilogramos, actualmente peso 62, como de todo, duermo como nunca y hago todas las faenas de la casa sin experimentar fatiga alguna.

Así, pues, desearía publicara usted esta carta, con el único fin de que todo el mundo se entere de los maravillosos resultados que se obtienen con el **SEVETINAL**, puesto que, gracias a él, puedo dirigirme a usted en esta fecha.

Con el mayor agradecimiento se despide de Ud. su afma., S. S. Q. E. S. M.,

"Madrid, 1 de marzo de 1934

Firmado: MAURICIA BALLESTEROS."

Exigid el legítimo Servetinal y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado. — De venta 5,80 pías. (timbre incluido) en las principales farmacias, y en Santander: E. Pérez del Molino, Plaza de las Escuelas.